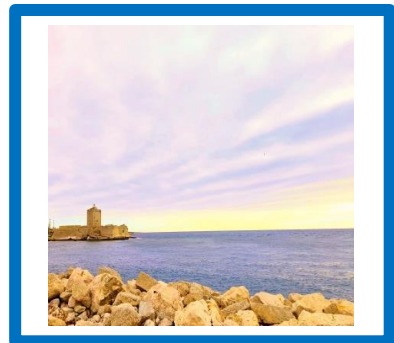




DECEMBRE 2023

La Balise 23



EDITO

Afin de vous détendre au milieu de ce chaos d'infos toutes plus anxiogènes les unes que les autres, un seul remède : la lecture de notre BALISE ! Vous y retrouverez les rubriques de base telles que la Vie au Foyer, un jeu, les Vrac info's news, la Recette de la mer, les Moments d'antan, le Coin des livres, les Paroles de marins, les Statistiques, deux Poésies nippones sur la mer. Mais aussi, deux articles de fond sur les métiers de la mer, sur l'abandon des navires, l'appel à cotisation 2024 et une belle page sur Noël et les 150 cadeaux préparés pour nos marins. A l'an que vèn, se sian pas maï, que siguen pas mens.

Michèle BEZIN-FLORET

MOT de la PRESIDENTE

L'année 2023 se termine.....

Toujours et encore plus de conflits qu'en 2022, des peuples qui se battent et qui souffrent, pour quoi ? Pour qui ? A quoi cela sert-il ? Je n'ai pas de réponse à tout ceci.

Pour le foyer des Amis des Marins, c'était l'année du renouveau avec une année bien remplie, tant au niveau de l'accueil qu'au niveau de l'activité du foyer.

Des marins heureux de venir passer quelques heures de détente, en buvant une bière, en jouant au billard, aux fléchettes, au baby-foot, ou en chantant accompagné de guitares, mais surtout **le plus important pour eux : pouvoir appeler et avoir en direct leur famille.**

Je vous souhaite pour 2024, une année pleine de bonheur, de joie et d'amour, pour vous et toute votre famille.

Martine SANCHEZ



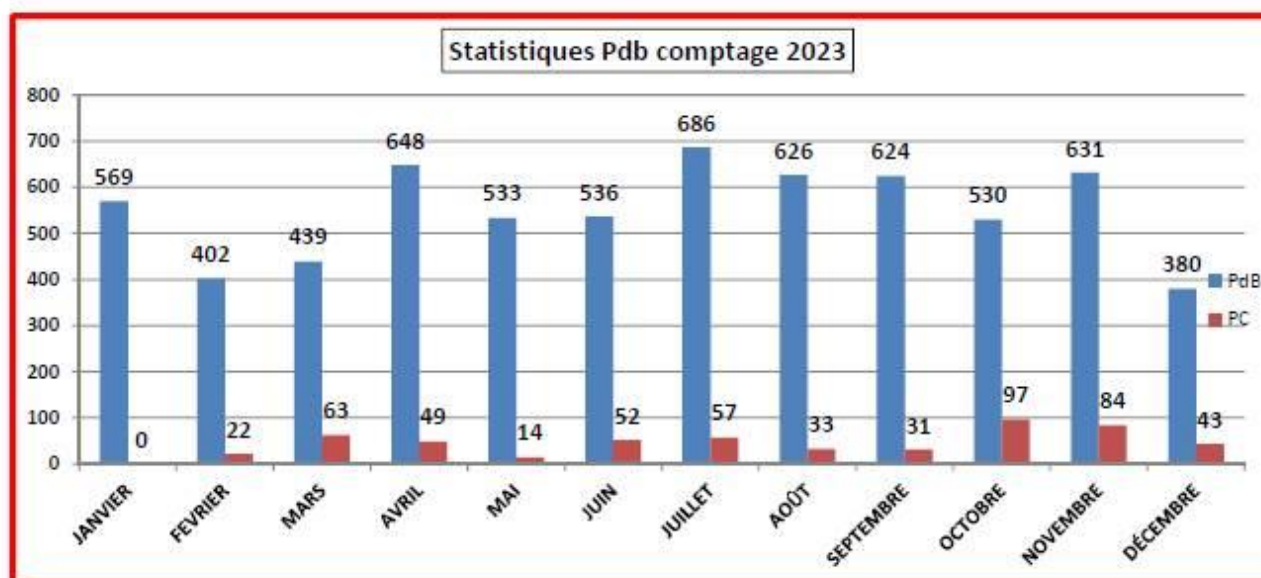
STATISTIQUES (Philippe BODIN)

Les statistiques sont arrêtées au 15 décembre. Les prochaines partiront du 15 décembre et iront jusqu'au 15 mars.



PHILIPPINS	3051	42,68%
INDIENS	1627	22,76%
TURCS	520	7,27%
RUSSES	348	4,87%
UKRAINIENS	334	4,67%
CHINOIS	240	3,36%
ROUMAINS	140	1,96%
MYANMARS	104	1,45%
GRECS	89	1,24%
POLONAIS	71	0,99%
LETTONS	53	0,74%
GEORGIENS	49	0,69%
MALGACHES	39	0,55%
CROATES	29	0,41%
ALGERIENS	23	0,32%
ITALIENS	21	0,29%
INDONESIENS	16	0,22%
DIVERS	395	5,53%
Total	7149	

Mois	PdB	Moy/Jours	PC	Moy/Jours	Total
JANVIER	569	21	0	0	569
FEVRIER	402	16	22	1	424
MARS	439	34	63	2	502
AVRIL	648	25	49	2	697
MAI	533	20	14	0	547
JUIN	536	21	52	2	588
JUILLET	686	27	57	2	743
AOÛT	626	24	33	1	659
SEPTEMBRE	624	24	31	1	655
OCTOBRE	530	20	97	3	627
NOVEMBRE	631	25	84	3	715
DÉCEMBRE	380	15	43	1	423
	6604		545		7149





La Vie au Foyer(1)

03/10/23 : Claude s'est rendu à l'AG de la FNAAM à Paris ; les débats sont menés par Marie-Christine Le Nay, notre présidente de fédération. Une douzaine de représentants sont présents.

- ✚ La secrétaire d'Etat affirme vouloir accompagner au mieux les marins suivant la politique nationale, en insistant sur l'importance des associations de bien-être des marins (budget entre 80 000 et 100 000€ pour aider aux achats, entretien des bus et des locaux.)
- ✚ La secrétaire générale de la SOM, pour l'aide aux marins et à leurs familles lors d'accidents ou de grosses difficultés. Il reste environ 10 000€ à répartir entre nos associations (1 000€ pour Port de Bouc)
- ✚ Rapport moral et d'activité par la Présidente.
- ✚ Tour de table des différents foyers : Le Havre, Rouen, Brest, Dunkerque, La Rochelle, Nantes, Saint Malo, Saint Nazaire, Port La Nouvelle, Marseille, Sète, Port de Bouc.

06/10/23 : Rendez-vous à la Maison des Projets avec l'équipe municipale afin d'effectuer le point à mi-mandat de leur élection.

11/10/23 : Rendez-vous est donné au club nautique, par l'office du tourisme, afin de remercier les associations qui ont participé cet été, à faire connaître les métiers de la mer.

Octobre 2023 : Courrier des impôts réclamant une redevance spéciale concernant le paiement des déchets pour la Métropole !??

Octobre 2023 : Trop de réparations sur le bus qui a dépassé les 540 000km ! Il faut donc le changer mais que choisir ? Électrique ? Hybride ? Gasoil ? Essence ? Ford, Renault ? Citroën ? Peugeot ? Mercedes ? Toyota ?

Juan se charge de consulter les garages et de demander les devis.

Faire une demande de subvention auprès d'ITF.

Octobre 2023 : A la demande du Vice-Président de la SNSM, un podcast sera réalisé au Foyer, avec les marins et les bénévoles.

14/11/23 : Préparation des cadeaux de Noël pour les marins ; Rendez-vous est pris pour le 20/12/23 à 14h avec Annie, Gabrielle, Marie-Cécile, Martine et Michèle.

14/11/23 : Une réunion est prévue avec les salariés, le lundi 20/11/23.

Martine, Claude et Juan leur présenteront :

- ✚ Le règlement intérieur
- ✚ La fiche de poste chauffeur-hôte d'accueil
- ✚ La fiche de poste d'Agent Administratif
- ✚ Questions diverses

15/11/23 : Ce jour, Martine, Claude et Juan se rendront à la commission de bien-être des gens de mer, dans les bureaux de la DDTM, à Marseille, pour statuer sur le montant des taxes sur les navires, qui doit nous être alloué.



La Vie au Foyer(2)



14/12/23 : Réunion de bureau

- ✚ Le bail a été signé pour la deuxième pièce du Port Conteneurs. Il reste de menus travaux à effectuer.
- ✚ Mise en route des nouveaux horaires pour Fos.
- ✚ Demain, 15/12/23 sur « C'BLEU », diffusion du podcast réalisé par la SNSM au Foyer des Marins, qui explique ses origines, son fonctionnement, son implication... Il s'intitule : « Seamen'club, l'abri du marin ». Extrêmement bien fait. D'autres sujets sur la mer sont abordés sur « C'BLEU ». A écouter.
- ✚ On a perçu une aide financière d'ISWAN pour les cadeaux des marins.
- ✚ Il faudra contacter la Maison des Associations afin de remplir le formulaire qui permettra de ne pas payer la taxe des ordures ménagères.
- ✚ Les salariés toucheront une prime de Noël.
- ✚ Yves Blanc repeint les murs de l'étage supérieur.
- ✚ Pour le changement de bus, le choix se fera entre Toyota et Peugeot quand on aura plus de précisions ; Juan s'en occupe.

20/12/23 : Arrivées à 14h, Annie, Marie-Cécile, Martine et Michèle ont confectionné 150 cadeaux de Noël pour les marins. Il faut avouer que Marie-Cécile avait bien préparé le travail en amont, ce qui nous a facilité la tâche. Le rythme était soutenu car il fallait terminer avant l'arrivée des marins. Les chauffeurs présents ont préparé les corbeilles de noix, papillotes et clémentines pour les marins. Ce soir, nous attendons cinq bateaux.

23/12/23 : Distribution des cadeaux aux marins ; ils sont les plus heureux et chacun veut sa photo avec le Père-Noël. (Voir photos p12).



LE COIN DES LIVRES :

« Pour mourir le monde » (Yann Lespoux)

Ce livre fait partie du palmarès 2023 des prix décernés par l'ACORAM (association des officiers de réserve de la MARINE nationale).

"Janvier 1627, suite à une tempête dantesque, les sept navires d'une armada portugaise coulèrent au large des côtes du Médoc, dont deux caraques revenant des Indes chargées de toutes les richesses de l'Orient : **le plus terrible naufrage de l'histoire de la marine portugaise.....**

Le lecteur est embarqué sur les pas de trois personnages enthousiasmants. Leur point commun : ils sont très jeunes et décidés à vivre une autre vie que celle qui leur était dévolue. **L'immersion est totale**, dépaysante en diable, avec un sens de l'action très excitant. **Un régal de roman d'aventures** qui porte haut le souffle romanesque allié à la rigueur historique.

Epoustouflant !

HONTE à EUX



Source : Sam CHAMBERS, SPLASH 247

Le registre des navires de Saint-Kitts-et-Nevis est accusé de se soustraire à ses responsabilités envers plus de 30 marins, en radiant trois navires sur lesquels ces marins sont abandonnés ; une tactique qui a été vivement condamnée par la Fédération Internationale des ouvriers du transport(ITF).

Les marins du Med Sea Eagle et du Med Sea Fox, ancrés au large de Sharjah (Émirats arabes unis) depuis juillet, et ceux du Med Sea Lion, en Afrique de l'Ouest, ont été abandonnés par l'armateur Sea Lion Shipping ; ils n'ont pas été payés depuis des mois et sont privés d'un soutien essentiel à leur bien-être. Ce dernier navire a été découvert en avril de cette année alors qu'il transportait une énorme cargaison de cocaïne. Ils manquent tous de nourriture et d'eau et nombre d'entre eux ont besoin d'une aide médicale urgente. L'un d'entre eux, du Med Sea Eagle, a été tellement bouleversé par la situation qu'il a tenté de mettre fin à ses jours. Les inspecteurs de l'ITF signalent que le bien-être mental de tous ces marins est médiocre.

"Saint-Kitts-et-Nevis se joue du droit international", a déclaré le président d'ITF,"Il est moralement inacceptable de laisser ces marins pourrir sur des navires apatrides. Le simple fait d'annuler l'immatriculation de ces navires ne devrait pas les dispenser de leurs obligations. Si c'est aussi facile, à quoi servent nos instruments internationaux pour protéger les marins ?



Le groupe des îles des Caraïbes a ratifié la convention du travail maritime (MLC - 2006) . Cette convention stipule clairement que si les armateurs ne soutiennent pas les marins et que les assureurs ne se manifestent pas, c'est l'État du pavillon qui assume l'obligation de veiller au bien-être des marins.

Dans le cas de ces trois navires, Sea Lion Shipping affirme être en difficulté financière et les assureurs n'ont pas répondu aux demandes d'intervention de l'ITF. En vertu de la convention maritime internationale, la vie des marins reste entre les mains de l'État du pavillon.

"Je trouve incroyable que l'État du pavillon prenne en charge les frais d'enregistrement des navires, mais qu'il se défile au premier signe de difficulté", a déclaré ITF.

"Cette affaire met en évidence la folie du système du pavillon de complaisance". Des pays comme Saint-Kitts-et-Nevis considèrent l'enregistrement des navires comme une opportunité de gagner de l'argent, mais ne mettent pas en place les ressources nécessaires pour régler correctement leurs navires. Les économies du monde entier dépendent absolument de navires comme ceux-là, mais elles continuent à tolérer ce système défectueux. Ce faisant, ils mettent continuellement la vie des marins en danger".

Le même pavillon a reçu de nombreuses critiques pour le nombre de pétroliers "fantômes" qu'il avait dans sa flotte au cours de la première année de la guerre entre la Russie et l'Ukraine.



Sources : [Journal de la marine marchande](#), [Mer et marine](#)

11/10/23 : Les éoliennes de Fos sont désormais en place ; elles alimenteront, à terme, 45 000 habitants en électricité, en 2024.



09/10/23 : Deux bateaux sont entrés en collision vers 17h : un bateau en bois de 10m avec 14 personnes à bord et un bateau de plaisance avec 7 personnes à bord. Le bilan en début de soirée fait état de 21 personnes impliquées dont une douzaine de blessés, quatre sont en urgence absolue.

23/10/23 : Le baptême du porte-conteneur MSC « Mette » a eu lieu à Fos, ce jour, mais la cérémonie fut annulée pour cause de vent violent.



25/10/23 : Nouvelles embarcations à Martigues pour la SNSM.

15/11/23 : Fabrice Humbert remporte le prix « Encre Marine 2023 », décerné par la Marine Nationale, pour « l'expérience des fantômes ».

07/12/23 : Visite de la ministre de la transition écologique Agnès Pannier-Runacher, à Port de Bouc, pour participer à un débat public sur le littoral méditerranéen puis pour visiter le parc pilote éolien flottant de Provence Grand Large.



02/12/23 : Dominique Meynadier, un martégal de 58 ans entame la traversée de l'Atlantique, à la rame, depuis la Gomera jusqu'à Antigua aux Antilles environ 4000km. Il s'y prépare depuis 3 ans. Il veut faire connaître l'association « le point rose » qui s'occupe des enfants en fin de vie.

08/12/23 : L'anse de Carteau, à Port Saint Louis du Rhône cumule les records ; après l'huître la plus grosse (2,3kg ! et 10cm d'épaisseur) voici la plus longue. Cyril Coustaury et Michael Gaudino ont découvert plusieurs supers mollusques, dont un mesurant 34,5 cm !



14/12/23 : Le plus grand porte-conteneurs au monde propulsé au GNL (refroidi à -161°), « le Palais Royal », fleuron de CMA-CGM, arrive à Marseille-Fos. Au-dessus du pont, 24 rangées de conteneurs ! 400m de long, 61m de large et 78m de hauteur.





RECETTE de la MER : Omelette de poutines



« Melèta de poutina »

La poutine est un mélange d'alevins de différents poissons mais surtout de la sardine et de l'anchois. Sa pêche est un privilège antérieur à l'annexion du Comté de Nice et est resté en vigueur dans les Alpes-Maritimes. Elle se déroule pendant 30j, de janvier à mars, de manière très encadrée.

INGREDIENTS pour DEUX :

- 200g de poutine
- 6 œufs
- 3 brins de persil
- 1c. à soupe d'huile d'olive
- 1 citron
- Sel & poivre



1* Casser puis battre les œufs ensemble et y incorporer délicatement la poutine bien nettoyée, ainsi que le persil haché finement.

2* Saler, poivrer, cuire ce mélange à feu doux dans l'huile d'olive.

3* Servir en ajoutant éventuellement un filet d'huile d'olive et un demi-citron pour assaisonner.

REMARQUES :

- ✚ La poutine ne se lave jamais ; il suffit de retirer les algues ou les écailles de poisson qui pourraient s'y trouver mêlées.
- ✚ Elle se consomme aussi en soupe, à peine blanchie, au lait, en beignet.
- ✚ Manger-la les yeux fermés, même si une petite appréhension vous saisit à la vue de tous ces petits yeux qui vous observent. J'ai eu le privilège de déguster cette omelette et c'est fameux, très fin. **Masiyahan sa iyong pagkain! Afiyet olsun! Приятного аппетита! Καλή όρεξη! 请享用! Enjoy your meal ; Uživajte u jelu! Buon appetito!**

青海苔や
石の窪みの
忘れ汐

des algues
dans le creux des rochers
par la marée oubliées

aonori ya
ishi no kubomi no
wasure shio

Haïku
De
KITO

Les Métiers de la Mer à Port de Bouc(1)



SOCIETE COOPERATIVE DU LAMANAGE (quai de La Lèque) :

Le lamanage est un service portuaire indispensable à la sécurité. Elle consiste à prendre les amarres des navires à leur arrivée au port à l'aide d'embarcations spécialisées, à les transférer à quai puis à les positionner au bollard ou bitte d'amarrage.

LE PORT DE PLAISANCE »RENAISSANCE » :

Construit dans l'ancienne enceinte des Chantiers Navals en 1985, le port compte aujourd'hui 530 anneaux et arbore le Pavillon Bleu des Ports pour la qualité de ses services : commodités, sécurité, grutage et accès direct à la mer.

LA STATION DE PILOTAGE (quai de La Lèque) :

Les pilotes ont une mission de service public organisée par l'Etat qui détermine les conditions de leur activité et notamment la zone obligatoire de leur intervention. Ils assistent les capitaines des navires en les conseillant sur les manœuvres à réaliser dans le Golfe de Fos.

CHANTIER NAVAL DE PROVENCE (quartier de l'Anse Aubran) :

Ouverture du chantier en 2016. Un engin de levage pouvant sortir des bateaux jusqu'à 100 tonnes fait de Port de Bouc une référence dans le secteur maritime par rapport aux villes voisines. Différents services sont proposés par l'équipe portuaire : grutage, peinture, carénage....



L'ENTREPRISE « GLOKIS » (la Grand Colle) :

Nichée sur les hauteurs de Port de Bouc, cette entreprise trie, prépare et découpe les filets de pêche afin de leur donner une seconde vie. En collaboration avec des pêcheurs, elle trouve des solutions de revalorisation avec des partenaires français et locaux. Découvrez ce projet ambitieux qui mêle préservation de l'environnement, soutien de la pêche artisanale et création de nouveaux métiers avec les chantiers d'insertion.

CALEN DE PORT DE BOUC (quartier Anse Aubran) :

Le calen, c'est le filet qui sert à remonter le poisson et surtout le muge (ou mulot femelle) dont on extrait délicatement la poche d'œufs, qui séchera au soleil, pour devenir « la poutargue » appelée aussi « caviar provençal ». Ce calen a été remis en service début 2023 par Laurent Lopez et Michaël Tommasin.

FOYER DES AMIS DES MARINS (avenue Roger Salengro) :

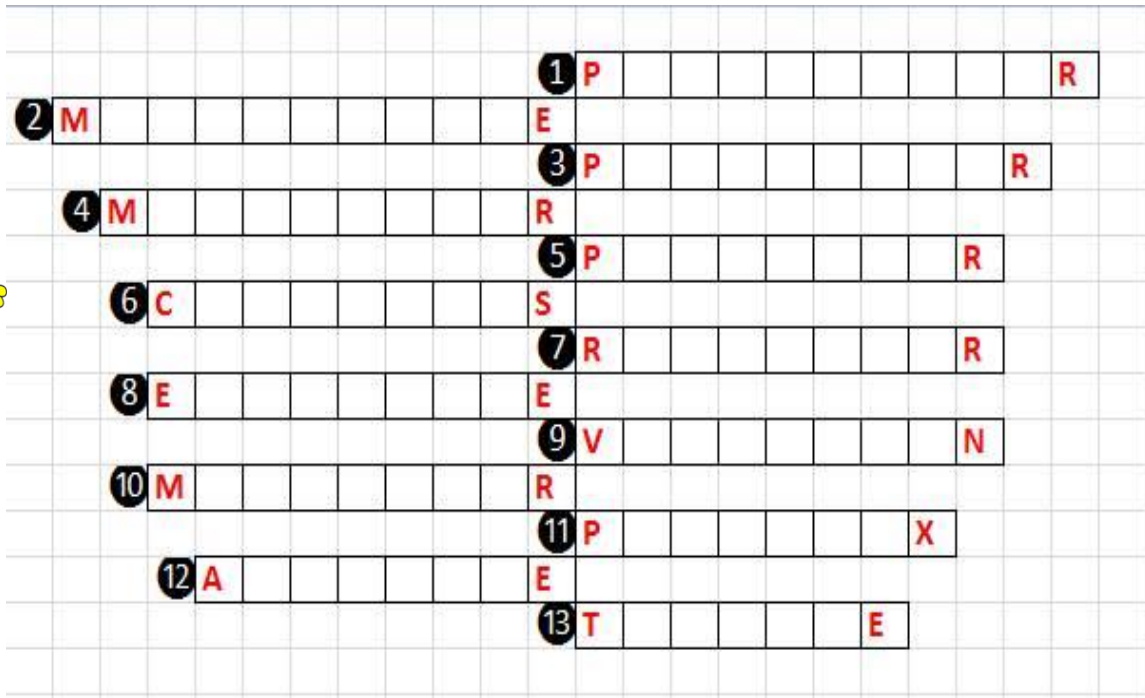
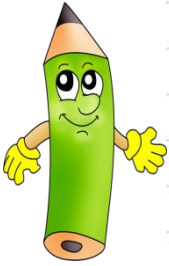
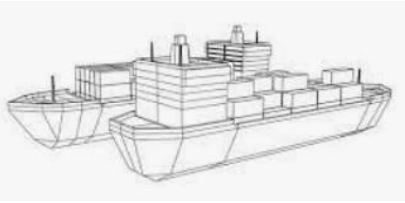
Lieu d'accueil des marins de commerce en escale dans les bassins Ouest du GPMM, géré par une association composée de 10 bénévoles et 8 salariés.

Les différentes activités de cette association sont le transport des marins venant du monde entier, l'accueil au Foyer, les visites à bord des navires et la gestion des situations de détresse.

Source : Office de Tourisme de Port de Bouc (suite dans la BALISE 24)

JEU de MOTS

Tous ces mots se rapportent au vraquier. Solutions du jeu page 10



Voici leur définition :



1	Navire qui achemine des produits pour engrais
2	Ce qu'il transporte
3	Moteur
4	Il transporte du gaz
5	Tanker
6	Treuil
7	Ballast
8	Ouverture dans le pont
9	Oscillation
10	Il transporte du GNL
11	Éléments permettant la fermeture d'une écoutille
12	Stabilité
13	Jauge brute



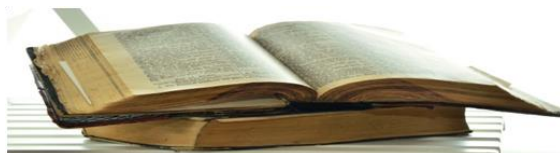
Haïku
De
RYUNOSUKE

木がらしや
目刺(このころ
海のいろ

la bise d'hiver
sur les dernières sardines
la couleur de la mer

kigarashi ya
mezashi ni nokoru
umi no iro

Moments d'antan (épisode 16)



Extrait du "livre d'or des permanents de soirée" du Foyer des Marins de Port-de-Bouc où chacun(e) peut consigner ses réactions, ses réflexions sur ce qu'il vit et découvre dans le centre d'accueil.

Vendredi 7 avril 1989

La ville s'est à nouveau rendormie, seul au milieu des maisons inanimées, Seafarers vit.

Dehors l'atmosphère est chaude. les platanes légèrement bercés par une brise fine semblent être les uniques bénéficiaires du peu d'"air" qu'il y a. Il fait chaud, très chaud, mais certainement pas aussi chaud que dans le coeur de ces hommes. Ceux qui pour l'amour de la liberté ou celui de la mer, ceux qui tout simplement par respect d'eux-mêmes sacrifient la tendresse d'une femme pour l'amitié des Autres.

Les Autres, mot quelque peu péjoratif pour qualifier les hommes d'un jour, des amis d'un instant ou des frères de confessions.

Seafarers est là, rare bouée terrestre à pouvoir aider et "rassurer" ces hommes de l'horizon.

Essayons donc modestement de tenter de remplir "ce rôle" du mieux que nous pouvons.

Apprenons à écouter et à donner et non pas toujours à recevoir.

oooooooooooooooooooo

Franck JORRY



PAROLES DE MARINS

Nous, marins de la République de Guinée, nous avons visité avec satisfaction le Seamen's Club. Les intéressés, Madina Fufunah et Marcel Oularé, navigateurs professionnels à bord du :

14 février 1991
GUINOMAR TRADER

Nous avons beaucoup de plaisir, **même si nous passons un très court temps ici.** Tout l'équipage remercie de tout coeur l'équipe et l'organisation. Merci! MABUHAI! Longue vie.

17 mars 1991
M/V MOTHER HEROIC

Je suis **Samy HUSSEIN**. J'aime remercier les gens qui s'occupent beaucoup de nous ici. J'aime y trouver le plaisir, la tranquillité et beaucoup de choses qui me plaisent. Merci tout plein pour cela!

Un Egyptien. Avril 1991
M/V LADY ARGYRO

SOLUTIONS du JEU de la p9 : 1.Phosphatier 2.Marchandise 3.Propulseur 4.Minéralier 5.Pétrolier 6.Cabestans 7.Réservoir 8.Ecoutille 9.Vibration 10.Méthanier 11.Panneaux 12.Assiette 13.Tonnage



SEAFARERS' CENTRE
Association
LES AMIS DES MARINS

PORT DE BOUC
FRIEND OF THE SEAMEN
35, AV. Roger SALENGRO - 13110 PORT DE BOUC - FRANCE
Tel: (+33) 04.42.06.42.87 - Siret 334 535 580 000 24
E. Mail : admin-marinspdb@orange.fr

APPEL A COTISATION ANNEE 2024

NOM :

Prénom :

Adresse :

Date de naissance :

Profession : Tel. fixe :

Portable :

Courriel :

J'étais déjà membre l'année précédente et je renouvelle mon adhésion.

Je désire devenir nouveau membre du Seamen's Club.

Je règle le montant de 30 € pour l'adhésion de l'année 2024

J'ajoute un montant de xx € pour dons à l'association

Date :

Signature :

Le montant minimum de l'adhésion est de : 30€ payable en espèces, par virement ou par chèque à l'ordre de "Les amis des Marins"

Association soumise à la loi du 1er juillet 1901 et au décret du 16 août 1901



**JOYEUX NOEL &
BONNE ANNEE**



Les Cadeaux pour nos marins

Maligayang Pasko at Manigong Bagong Taon (Tagalog)

Malipayong Pasko ug Malipayong Bag-ong Tuig (Cebuano)

क्रिसमस और नया साल मुबारक हो (Hindi)

இனிய கிறிஸ்துமஸ் மற்றும் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் (Tamoul)

веселого Рождества и счастливого Нового года (Russe)

mutlu Noeller ve mutlu yillar (Turc)



Веселого Різдва та щасливого Нового року
(Ukrainien)

Craciun fericit si un An Nou fericit

(Roumain)

καλά Χριστούγεννα και ευτυχισμένο το νέο έτος
(Grec)

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku

(Polonais)

გილოცავთ შობას და ახალ წელს (Georgien)

Sretan Božić i Nova Godina (Croate)

Merry Christmas and Happy New Year (Anglais)

